

FILOZOFICKÁ FAKULTA  
UNIVERZITY KARLOVY  
V PRAZE



Ústav germánských studií  
Oddělení německého jazyka a literatury

Posudek školitele k obhajobě doktoranda **Rubena Pellara**

Předložená práce: *Styl nové věčnosti v rané lyrice Ericha Kästnera a literárněvědné teorie nové věčnosti*, FF UK Praha, 2009

Prom. fil. Rubena Pellara nepřivedla k rozhodnutí absolvovat doktorské studium profesní nutnost, nýbrž trvalý zájem o literaturu a literární vědu.

Po absolvování FF UK v oborech němčina – nizozemština se dále jazykově vzdělával (složil státní zkoušky z angličtiny a francouzštiny, zvládl i romštinu). Pracoval v různých zaměstnáních, mj. jako informační pracovník – rešeršér ve Vítkovických železárnách, pak v pražském Ústavu vědeckých lékařských informací. Od r. 1988 je svobodným překladatelem; pracuje i jako soudní tlumočnick z nizozemštiny a romštiny.


Doktorské studium (kombinované) absolvoval p. Pellar při zaměstnání ve volném čase; věnoval se mu však seriózně a se vším úsilím, docházel pravidelně i na doktorandské semináře a aktivně se v nich účastnil diskusí s mladšími kolegy. Prokazoval v nich široké všeobecné vzdělání a zběhlost nejen v literatuře, ale i ve výtvarném umění a jiných duchovněných oblastech.

Jako téma disertace si zvolil Ericha Kästnera, jehož dílem se zabýval již v diplomové práci. Nyní rozšířil záběr na celou estetiku období tzv. nové věčnosti a na literární vědu, část i uměnovědu, takže těžištěm práce se staly vědecké diskuse o pojmu a době nové věčnosti. V jeho přístupu k materiálu se projevil jeho zkušenosti a metodologické postupy z dřívějšího povolání rešeršéra v exaktních oborech: hodně času a velkou energii věnoval bibliografické přípravě, resumaci a vyhodnocování dosavadních badatelských příspěvků. Zda se tento vliv metodiky exaktních věd projevil v disertaci jako přínos, nebo jako omezení, mohou posoudit oponenti. Nelze ovšem přehlédnout, že si p. Pellar díky své dokumentátorské erudici dokázal opatřit řadu odborných prací v našich knihovnách nedostupných, v disertaci je stručně reprodukovat, komentovat, popř. vzájemně porovnat; nevynechal přitom, pokud dohlédnu, žádnou zásadní odbornou práci o literatuře nové věčnosti – od těch prvních z 20. let až po dobu nejnovější.

Pro metodu práce je příznačné, že autor je velmi zdrženlivý vůči generalizujícím soudům odborné literatury a snaží se především o co nejexaktnější, doložitelné poznání detailů. K tomu využívá i (v literární vědě nepříliš často uplatňované) statistiky výskytu jistých klíčových slov či pojmů („sémantických jednotek“); tato statistická zjištění jsou uvedena v příloze, ale je zřejmo, že jejich výsledky určují i hlavní výkladové části disertace. Posouzení toho, zda výsledky těchto exaktních zjištění a studium obsáhlé odborné literatury k tématu byly v práci využity v dostatečné míře, je opět věcí oponentů.

Na základě celého studia, výsledku státní doktorské zkoušky i předložené disertační práce soudím, že p. Pellar splňuje všechny podmínky pro úspěšné uzavření doktorského studia.

V Praze 18.2.2009

  
Prof./PhDr. Jiří Stromšík, CSc.,  
školitel